

Immersion autrement:

Rétrospective	2025/26
planification	2026/27
perspective	2027/28
Rückblick	2025/26
Planung	2026/27
Ausblick	2027/28

17.08.2026, 09:00-11:30

En ligne

Simone Ganguillet, Gwendoline Lovey
13.08.2026



1. Begrüssung der Gäste / **Accueil des invitées**

❖ **Christine Keller**, Movetia

❖ **Maryse Frey**, Responsable des échanges par classe (école primaire & secondaire I), Vaud

❖ **Evelyne Froidevaux**, Collaboratrice enseignants au Bureau des Echanges Linguistiques, Valais

1. Ziele der Sitzung / Objectifs de la séance

- Das Pilotprojekt **2024-26** ist abgeschlossen; Schlussbericht, Schlussabrechnung und die letzten Kommunikationen sind verabschiedet.
- Die Eckpunkte für das Schuljahr **2026/27** (Tandems, Begleitmodule, Budget und interne Plattform) sind abgestimmt und die nächsten Schritte sind festgelegt.
- Die offenen Fragen für **2027/28 und darüber hinaus** im Hinblick auf die Implementierung von «Immersion autrement» als Programm sind zusammengestellt.
- Die Optionen für ein mögliches Folgeprojekt sind geklärt.
- Le projet pilote **2024-26** est finalisé ; le rapport final, le décompte final et les dernières communications sont validés.
- Les éléments clés de l'année scolaire **2026/27** (tandems, modules d'accompagnement, budget et plateforme interne) sont harmonisés et les prochaines étapes sont définies.
- Les questions en suspens pour **2027/28 et au-delà**, en vue de l'implémentation d'«Immersion autrement» comme programme, sont recensées.
- Les options relatives à un projet de continuation sont clarifiées.

1. Programm

1. Begrüssung der Gäste, Ziele der Sitzung, Programm
2. Pilotprojekt 2025/26
 - Schlussbericht
 - Email Schulleitungen
 - Schlussabrechnung
3. Schuljahr 2026/27
 - Tandems
 - Begleitmodule
 - Budget 26/27
 - SOnetwork
4. Fragen für 2027/28
 - Budget 27/28
 - Prozessplanung
 - Termine
 - Interessierte Lehrpersonen
 - Offene Fragen
5. Folgeprojekt?
6. Varia, Abschluss

Programme

1. Accueil des invitées, objectifs de la séance, programme
2. Projet pilote 2025/26
 - Rapport final
 - Courriel aux directions d'établissement
 - Décompte final
3. Année scolaire 2026/27
 - Tandems
 - Modules d'accompagnement
 - Budget 26/27
 - SOnetwork
4. Questions pour 2027/28
 - Budget 27/28
 - Planification du processus
 - Calendrier
 - Personnes intéressées
 - Questions ouvertes
5. Projet de continuation ?
6. Divers, clôture

2. Pilotprojekt 2025/26 / Projet pilote 2025/26

Schlussbericht BAK / Rapport final OFC

SCHLUSSBERICHT: Bern, 18.8.2026

Zuhanden von Bundesamt für Kultur (Fiona Häusler und David Vitali)

Mit Kopie an:

- EDK, Koordinationsbereich Obligatorische Schule, Kultur & Sport (Sabrina Gantenbein)
- Movetia (Christine Keller und Marie-Cécile Fetzter)
- PHBern (Daniel Steiner und Sebastian Tempelmann)
- PH FHNW (Claudia Crotti und Ruth Trüeb)
- Volksschulleitung Kanton Basel-Stadt (Doris Ilg, Urs Bucher)
- Amtsvorsteher AKVB (Simon Graf)
- Chef de la Section francophone du canton de Berne (Stève Blaesi)
- Chef de service, SEN Jura (Fred-Henri Schnegg)
- Chef de l'office de la pédagogie et de la scolarité du SEEO Neuchâtel (Serge Ramel)
- Amtsleiter Volksschulamt Kanton Solothurn (Andreas Walter)
- Fachstelle Pädagogische Unterstützung, EDU.BS (Daniel Aeschbach)
- Fachexperte Fremdsprachen, PZ.BS und KAV BS (Bernadette Trommer)
- Büro für Sprachaustausch und KAV BE (Manila Monti und Christophe Joset)
- Adjointe au chef de service au SEEO Neuchâtel et responsable PRIMA / (Giuseppina Biundo)
- KAV NE (Dake Chiaravalle)
- Adjointe au chef de service au SEN Jura (Ségolène Eberlin)
- Collaborateur en charge des langues au SEN Jura (Jean-Marie Nussbaumer)
- Verantwortliche *SOPrima* am Volksschulamt Kanton Solothurn (Martina Köhli, Nicole Knuchel)

Table des matières / Inhaltsverzeichnis	
1. Abstract, résumé du projet et principaux résultats	3
Abstract, Zusammenfassung des Projekts und der wichtigsten Resultate	3
1.1 Abstract	3
1.2 Zusammenfassung des Projekts	4
1.3 Wichtigste Resultate	8
2. Évaluation du projet au regard des objectifs du projet	11
Auswertung des Projekts bezüglich der Ziele des Vorhabens	11
2.1 Ziel 1: Verbindung von Immersion und Austausch	11
2.2 Ziel 2: Förderung des immersiven Unterrichts	12
2.3 Ziel 3: Stärkung der interkantonalen Zusammenarbeit	14
3. Présentation des éventuels écarts par rapport à la description du projet	16
Ausweisung von allfälligen Abweichungen vom Beschrieb des Vorhabens	16
3.1 Reduktion von sechs auf vier Tandems	16
3.2 Stärkerer Einbezug der Schulleitungen	17
3.3 Intensiverer Austausch mit Movetia	19
4. Documentation et évaluation du projet en vue de son transfert vers d'autres régions linguistiques	20
Dokumentation und Auswertung des Projekts im Hinblick auf eine Übertragung in andere Sprachregionen	20
4.1 Dokumentation und Auswertung des Projekts	20
4.2 Übertragung in andere Sprachregionen	24
5. Retombées médiatiques	26
Medienresonanz	26
6. Budget final	27
Schlussabrechnung	27
7. Bibliographie	31
Literaturverzeichnis	31
8. Annexes	33
Anhang	33
8.1 Funktionen der kantonalen Vertretungen aus den teilnehmenden Kantonen ..	33
8.2 Kommunikation	33
8.3 Dokumentation Öffentlichkeitsarbeit	34

- Vom BAK vorgegebene Struktur
Structure imposée par l'OFC
- Bericht ist hauptsächlich auf Deutsch verfasst, mit Auszügen auf Französisch aus der wissenschaftlichen Begleitung (Kap. 2)
Rapport rédigé principalement en allemand, avec les extraits du suivi scientifique en français (chap. 2)

Adressaten / Destinataires

2. Pilotprojekt 2025/26 / Projet pilote 2025/26

Email für Schulleitungen / Courriel aux directions d'établissement

Liebe Schulleitungen

Zum Schuljahresbeginn möchten wir uns von euch im Zusammenhang mit dem Pilotprojekt «Immersion autrement» (2024-2026) verabschieden.

Anlässlich einer Vernissage im Juni in den Räumlichkeiten von Movetia durften wir eure engagierten Lehrpersonen, die am Pilotprojekt teilgenommen haben, gebührend feiern. Nun möchten wir auch euch unseren herzlichen Dank aussprechen. Dank eurer Teilnahme konnte die Perspektive der Schulleitungen in der wissenschaftlichen Begleitung berücksichtigt und dokumentiert werden.

Den vollständigen Schlussbericht findet ihr hier auf Französisch: <https://immersion-autrement.ch/publikationen-publications/> Eine deutsche Zusammenfassung wird bis Ende Monat am selben Ort verfügbar sein.

Das Programm «Schulen im Austausch» hat sich zu «[Hospitieren und unterrichten in der Schweiz](#)» weiterentwickelt. Neu stehen deutlich höhere Entschädigungspauschalen zur Verfügung als noch im letzten Schuljahr. So kann das Engagement eurer Lehrpersonen noch besser anerkannt und wertgeschätzt werden, was uns sehr freut.

Falls sich jemand aus eurem Team für einen Lehrpersonenaustausch interessiert, findet ihr in dieser [Broschüre \(Konzept\)](#) weitere Informationen zu «Immersion autrement». Auch die kantonalen Austauschverantwortlichen geben gerne Auskunft und unterstützen bei einer möglichen Anmeldung.

Wir wünschen euch einen guten Start ins neue Schuljahr und bedanken uns nochmals herzlich für eure wertvolle Unterstützung.

Herzliche Grüsse
Simone & Gwendoline

Chères directions d'établissement,

À l'occasion de la rentrée scolaire, nous souhaitons vous adresser un dernier message concernant le projet pilote « Immersion autrement » (2024-2026).

Lors du vernissage organisé en juin dans les locaux de Movetia, nous avons eu le plaisir de mettre à l'honneur vos enseignant·e·s qui ont participé à ce projet avec beaucoup d'engagement. Nous tenons également à vous adresser nos plus sincères remerciements. Grâce à votre participation, le point de vue des directions d'établissement a pu être pris en compte et documenté dans le cadre du suivi scientifique. Vous trouverez le rapport final complet en français ici : <https://immersion-autrement.ch/publikationen-publications/> Un résumé en allemand sera disponible au même endroit d'ici la fin du mois.

Le programme « Écoles en échange » a évolué pour devenir «[Stage d'observation et enseignement en Suisse](#)». Il prévoit désormais des forfaits d'indemnisation nettement plus élevés que l'an dernier. Les efforts fournis par vos enseignant·e·s peuvent ainsi être reconnus et valorisés à leur juste valeur, ce dont nous nous réjouissons.

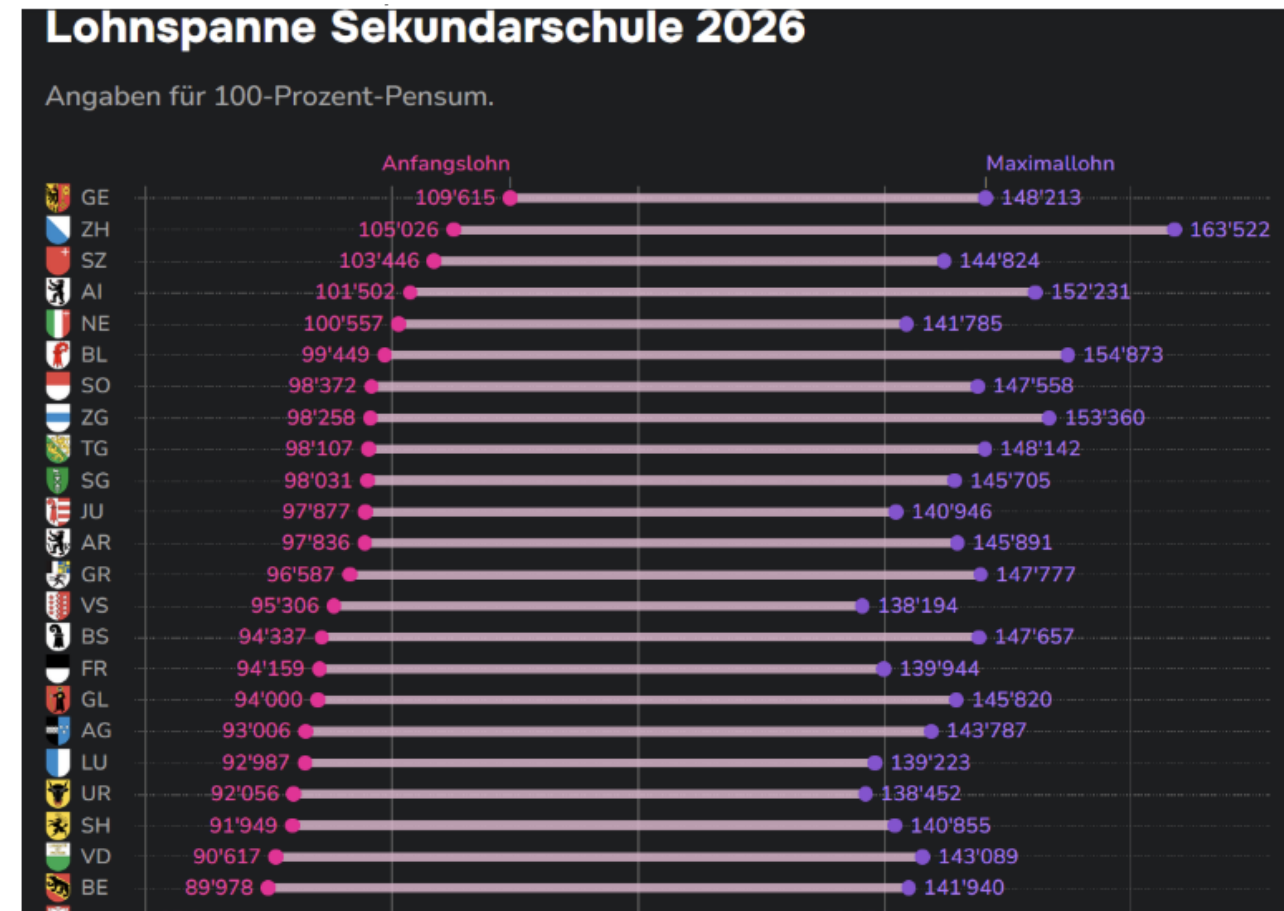
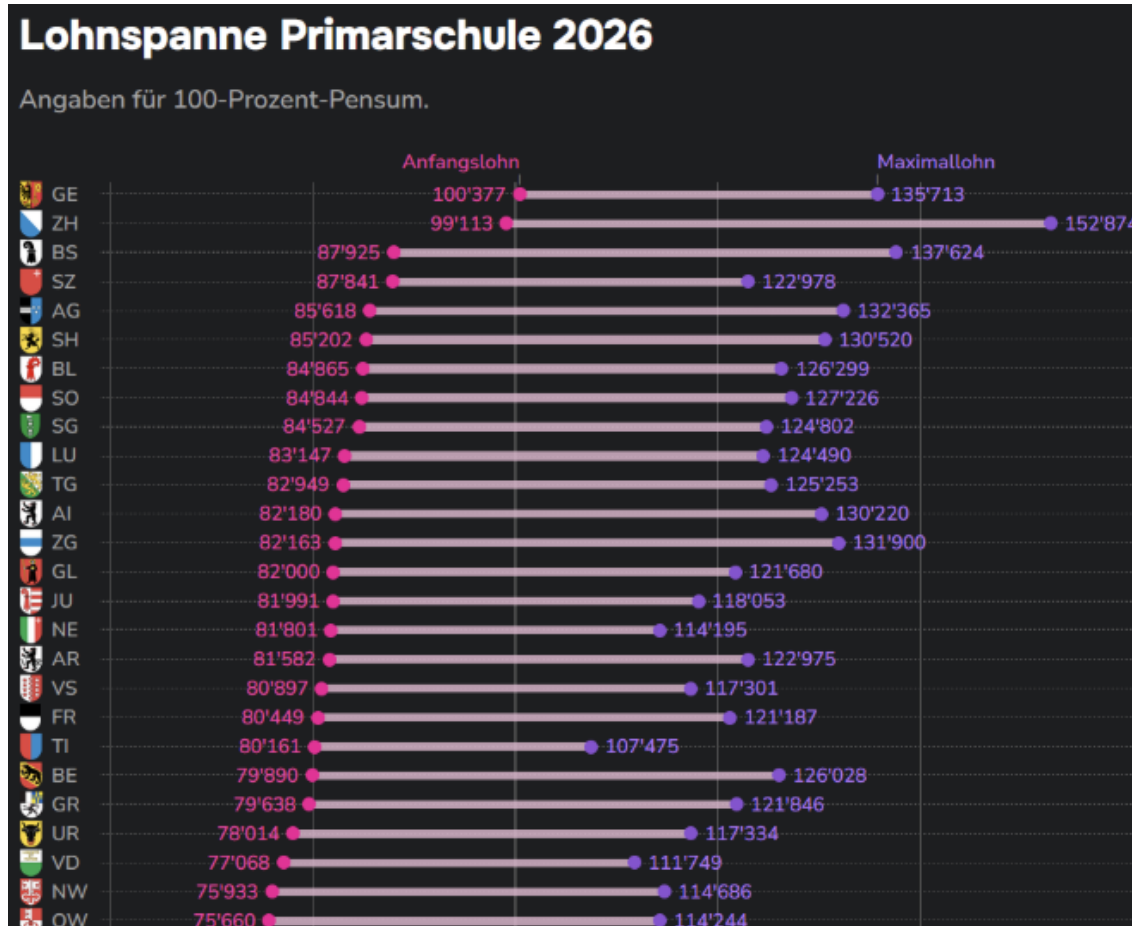
Si un membre de votre équipe souhaite participer à un échange d'enseignant·e·s, cette [brochure \(concept\)](#) présente le projet « Immersion autrement » et les possibilités offertes. Les responsables cantonaux des échanges se tiennent également à disposition pour fournir des renseignements complémentaires et accompagner les établissements dans une éventuelle inscription.

Nous vous souhaitons une excellente rentrée scolaire et vous remercions encore chaleureusement pour votre précieux soutien.

Avec nos meilleures salutations,
Simone & Gwendoline

2. Pilotprojekt 2025/26 / Projet pilote 2025/26

Lohnvergleich / Comparaison des salaires



2. Pilotprojekt 2025/26 / **Projet pilote 2025/26**

Schlussabrechnung / **Décompte final**

Finanzierung / **Participation BAK / OFC**

CHF 40'000.- + CHF 20'000.-

Finanzierung / **Participation Movetia**

CHF 64'400.-

Finanzierung / **Participation PHBern**

CHF 27'896.-

Finanzierung / **Participation PH FHNW**

CHF 8'661.-

Finanzierung / **Participation Kantone / cantons**

CHF 58'044.-

Prüfresultat Schlussbericht: Projektnummer SIA-2024-009

Sehr geehrte Damen und Herren

Besten Dank für die Einreichung Ihres Schlussberichtes, welchen wir in der Zwischenzeit gebilligt haben. Nachfolgend finden Sie die Schlussabrechnung zu Ihrem Projekt.

Rückmeldungen zum Schlussbericht:

Les objectifs fixés dans le cadre du projet ont été atteints et le projet lui-même a été très bien piloté. Il a posé les bases pour le développement des échanges intercantonaux entre enseignants.

Gemäss Schlussabrechnung überweisen wir innerhalb der nächsten 60 Tage den Betrag vorab auf das nachfolgend angegebene Konto. Nach dieser Auszahlung betrachten wir das Projekt als abgeschlossen.

CHF 219'041.50

Per Projektende können sämtliche Erträge und Aufwände gemäss dem Budget verbucht werden.
À la clôture du projet, l'ensemble des recettes et des dépenses pourra être comptabilisé conformément au budget.

3. Schuljahr 2026/27 / Année scolaire 2026/27

Tandems

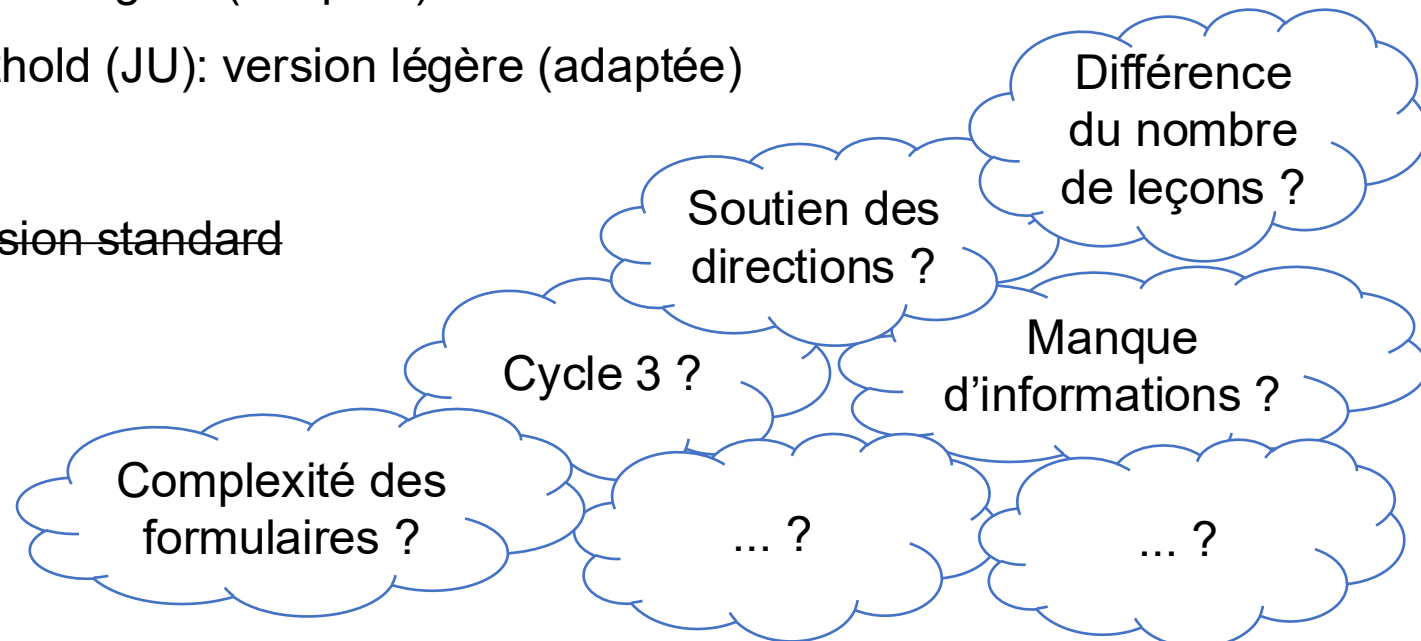
Michèle Huber (SO) + Olivier Gobat (JU): version compacte

Anita Devaud (SO) + Sophie Nuara (VD): version légère (adaptée)

Nicole Martinez (BE) + Elisa Jacobi (BE): version légère (adaptée)

Jemima Eberhardt (BS) + Muriel Schaller-Berthold (JU): version légère (adaptée)

~~Lorenz Fritschi (BE) + Lucas Trippet (NE): version standard~~



3. Schuljahr 2026/27 / Année scolaire 2026/27

Begleitmodule / Modules d'accompagnement

Begleitmodule werden über NALE-Projekt finanziert für die Durchgänge 2026/27 und 2027/28:

Dozierende der PHBern und HEP-BEJUNE erteilen zu weit tieferem Tarif als üblich die Begleitmodule (Pauschale von CHF 450.- pro Nachmittag inkl. Vor- und Nachbereitung).

Modules d'accompagnement financés par le projet NALE pour les volées 2026/27 et 2027/28 :

Les formatrices et formateurs de la PHBern et de la HEP-BEJUNE dispensent les modules d'accompagnement à un tarif nettement inférieur au tarif habituel (forfait de CHF 450.– par demi-journée, préparation et suivi inclus).

3. Schuljahr 2026/27 / Année scolaire 2026/27

Budget 2026/27

Version légère: 20 mobilités

observations : 2 x CHF 375.00
missions d'enseignement : 8 x CHF 375.00
réunions : 10 x CHF 375.00

=	CHF 750.00	}	CHF 7'500.00
=	CHF 3'000.00		
=	CHF 3'750.00		

Version compacte: 16 mobilités

observations : 2 x CHF 375.00
missions d'enseignement : 4 x 2 jours: 4 x CHF 240.00 (OM) + 8 x 35.00 (échanges)
+ 4x 100.00 (déplacement) + 4x 100.00 (nuitée)
réunions : 10 x CHF 375.00

=	CHF 750.00	}	CHF 6'540.00
=	CHF 2'040.00		
=	CHF 3'750.00		

Version standard: 39 mobilités

observations : 3 x CHF 375.00
missions d'enseignement : 22 x CHF 375.00
réunions : 10 x CHF 375.00

=	CHF 1'125.00	}	CHF 13'125.00
=	CHF 8'250.00		
=	CHF 3'750.00		

Couts pour l'enseignant-e	Cout pour le remplacement	Dédommagement à l'enseignant	Couts pour le mentor	Cout total	Cout cumulé
		5000			5500
	0		500	5500	5500
	0		0	0	5500
	0		0	0	5500
	0		0	0	5500
	0		0	0	5500
	0		0	0	5500
	1000		0	1000	6500
	1000		0	1000	7500
	1000		0	1000	8500
	0		0	0	8500

3. Schuljahr 2026/27 / Année scolaire 2026/27

Budget 2026/27

Version légère (adaptée) – BS - JU	
Einnahmen / Recettes	Ausgaben / Dépenses
CHF 7'500.00 Movetia	Schulleitung / Direction : CHF 3'500.00 2 Stellvertretungen / 2 remplacements : CHF 2'000.00 Entschädigung Mentor.in / Coûts mentor.e : CHF 500.00 Reserve / Réserve : CHF 1'000.00
	Lehrperson / Enseignant.e : CHF 1'210.00 Fahrten / Déplacements : 20 x CHF 27.00 (Huningue-Develier) + 190.00 (½-Tax) = CHF 730.00 Essen / Repas : 20 x CHF 24.00 = CHF 480.00
Differenz Einnahmen - Ausgaben Différence recettes – dépenses CHF 2'790.00	Entschädigung Lehrperson für Zusatzaufwand (Unterrichtstätigkeiten) / Décharge pour l'enseignant.e pour l'effort supplémentaire (missions d'enseignement) Ca. CHF 2'500.00 - 3'000.00

Version légère (adaptée) – BE-d – BE-f	
Einnahmen / Recettes	Ausgaben / Dépenses
CHF 7'500.00 Movetia	Schulleitung / Direction : CHF 3'500.00 2 Stellvertretungen / 2 remplacements : CHF 2'000.00 Entschädigung Mentor.in / Coûts mentor.e : CHF 500.00 Reserve / Réserve : CHF 1'000.00
	Lehrperson / Enseignant.e : CHF 1'130.00 Fahrten / Déplacements : 20 x CHF 23.00 (Bern-Péry) + 190.00 (½-Tax) = CHF 650.00 Essen / Repas : 20 x CHF 24.00 = CHF 480.00
Differenz Einnahmen - Ausgaben Différence recettes – dépenses CHF 2'870.00	Entschädigung Lehrperson für Zusatzaufwand (Unterrichtstätigkeiten) / Décharge pour l'enseignant.e pour l'effort supplémentaire (missions d'enseignement) Ca. CHF 2'500.00 - 3'000.00

3. Schuljahr 2026/27 / Année scolaire 2026/27

Budget 2026/27

Version légère (adaptée) – SO – VD	
Einnahmen / Recettes	Ausgaben / Dépenses
CHF 7'500.00 Movetia	Schulleitung / Direction : CHF 3'500.00 2 Stellvertretungen / 2 remplacements : CHF 2'000.00 Entschädigung Mentor.in / Coûts mentor.e : CHF 500.00 Reserve / Réserve : CHF 1'000.00
	Lehrperson / Enseignant.e : CHF 1'360.00 Fahrten / Déplacements : 20 x CHF 36.00 (Yverdon-Langendorf) + 190.00 (½-Tax) = CHF 910.00 Essen / Repas : 20 x CHF 24.00 = CHF 480.00
Differenz Einnahmen - Ausgaben Différence recettes – dépenses CHF 2'640.00	Entschädigung Lehrperson für Zusatzaufwand (Unterrichtstätigkeiten) / Décharge pour l'enseignant.e pour l'effort supplémentaire (missions d'enseignement) Ca. CHF 2'500.00 - 3'000.00

Version compacte – SO – JU	
Einnahmen / Recettes	Ausgaben / Dépenses
CHF 6'540.00 Movetia	Schulleitung / Direction : CHF 3'500.00 2 Stellvertretungen / 2 remplacements : CHF 2'000.00 Entschädigung Mentor.in / Coûts mentor.e : CHF 500.00 Reserve / Réserve : CHF 500.00
	Lehrperson / Enseignant.e : CHF 1'582.00 Fahrten / Déplacements : 16 x CHF 38.00 (Härkingen-Le Noirmont) + 190.00 (½-Tax) = CHF 798.00 Essen / Repas : 16 x CHF 24.00 = CHF 384.00 Übernachtung / nuitée : = 4 x CHF 100.00 = CHF 400.00
Differenz Einnahmen - Ausgaben Différence recettes – dépenses CHF 1'958.00	Entschädigung Lehrperson für Zusatzaufwand (Unterrichtstätigkeiten) / Décharge pour l'enseignant.e pour l'effort supplémentaire (missions d'enseignement) Ca. CHF 1'500.00 - 2'000.00

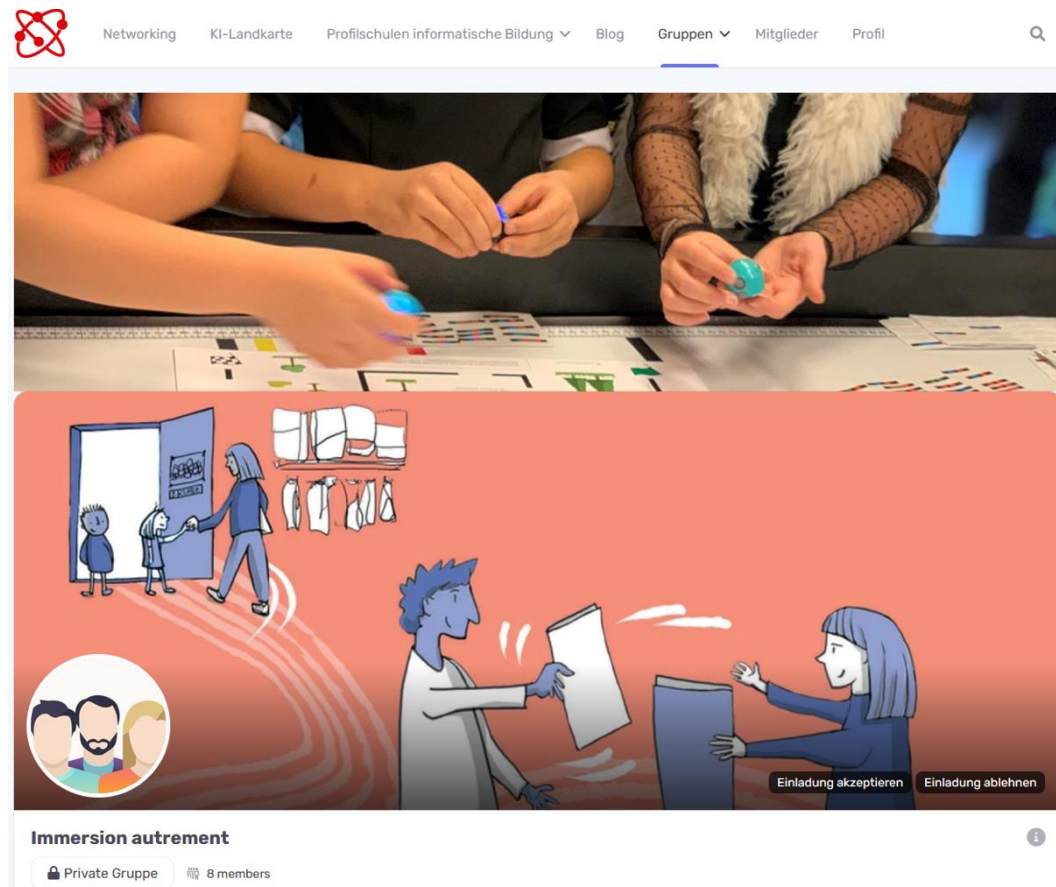
3. Schuljahr 2026/27 / Année scolaire 2026/27

Budget 2026/27

Version standard	
Einnahmen / Recettes	Ausgaben / Dépenses
CHF 13'125.00 Movetia	Schulleitung / Direction : CHF 6'000.00 3 Stellvertretungen / 2 remplacements : CHF 3'000.00 Entschädigung Mentor.in / Coûts mentor.e : CHF 1'000.00 Reserve / Réserve : CHF 2'000.00
	Lehrperson / Enseignant.e : CHF 2'295.00 Fahrten / Déplacements : 39 x CHF 30.00 (moyen) + 190.00 (½-Tax) = CHF 1'359.00 Essen / Repas : 39 x CHF 24.00 = CHF 936.00
Differenz Einnahmen - Ausgaben Différence recettes – dépenses CHF 4'830.00	Entschädigung Lehrperson für Zusatzaufwand (Unterrichtstätigkeiten) / Décharge pour l'enseignant.e pour l'effort supplémentaire (missions d'enseignement) Ca. CHF 4'500.00 - 5'000.00

3. Schuljahr 2026/27 / Année scolaire 2026/27

SONetwork



Plateforme interne pour les cantons participants Interne Plattform für teilnehmende Kantone

<https://sonetwork.ch/groups/?immersion-autrement/>

- Dossier de dépôt des formulaires d'inscription
Ablage für Anmeldeformulare interessierter Lehrpersonen
- Version(s) actuelle(s) de la convention
Aktuelle Version(en) der Vereinbarung
- ...

Contact / Ansprechperson: Martina Köhli (SO)

4. Fragen für 2027/28 / Questions pour 2027/28

Budget

- Können wir davon ausgehen, dass die **Pauschalen im Programm Hospitieren und unterrichten in der Schweiz identisch** bleiben?
- **Pouvons-nous partir du principe que les montants forfaitaires du programme Stage d'observation et enseignement en Suisse resteront inchangés ?**
- Wie kann dem Umstand begegnet werden, dass die Tandems bzgl. die Schulleitungen / die KAVs das **Gesuch erst nach dem ersten Treffen eingeben** können?
- **Comment peut-on gérer le fait que les tandems, respectivement les directions d'école / les KAV, ne puissent soumettre la demande qu'après la première rencontre ?**

4. Fragen für 2027/28 / Questions pour 2027/28

Prozessplan / Planification du processus

Planification du processus			
Immersion autrement			
Lehrpersonenmobilität als Schlüssel zu immersivem Unterricht			
QUAND	QUOI	QUI	OÙ
Jusqu'à janvier	Promotion du programme Dernier appel à participation pour l'année scolaire suivante, dépôt des inscriptions sur SOnetwork	Via les antennes cantonales (KAV)	cantonal
Février	Séance annuelle de planification a) Année scolaire à venir • Constitution des tandems, év. liste d'attente • Transmission des informations concernant les participant·e·s aux formateurs/trices des HEP (organisation des séminaires d'accompagnement) • Budget • Éventuelles adaptations de la convention / du formulaire d'inscription • Planification de la visibilité médiatique (p. ex. Semaine nationale de l'échange) b) Année scolaire suivante • Fixation des dates des séminaires d'accompagnement pour l'année suivante, demande aux formateurs/trices HEP, réservation des salles chez Movetia • Fixation de la date de la séance annuelle de planification et de la responsabilité pour l'année civile suivante	Séance intercantonale (KAV)	Berne (Movetia)
Mars	Constitution des derniers tandems pour les inscriptions tardives	KAV	bicantonal
Mars – avril	Contact avec les parties prenantes Première réunion de réseau des participant·e·s de l'année scolaire à venir	Enseignant·e·s, formateurs/trices HEP, év. KAV	Berne (Movetia)
Mai	Administration • Les directions d'école et les enseignant·e·s signent les conventions et les transmettent aux KAV	Enseignant·e·s, directions d'école, KAV	bicantonal

Simone GangUILlet & Gwendoline Lovey : Projekt «Immersion autrement» (2024-2026)

Prozessplanung			
Immersion autrement			
Lehrpersonenmobilität als Schlüssel zu immersivem Unterricht			
WANN	WAS	WER	WO
bis Januar	Bewerbung des Programms Letzter Aufruf für Teilnahme am kommenden Schuljahr, Ablage auf SOnetwork	über Kantonale Austauschverantwortliche (KAV)	kantonal
Februar	Jahresplanungssitzung a) Kommendes Schuljahr • Bilden der Tandems, ev. Führen einer Warteliste • Kommunikation der Informationen zu den Teilnehmer:innen an PH-Dozierende (zur Organisation der Netzwerktreffen) • Budget • Ggf. Anpassungen an der Vereinbarung / am Anmeldeformular • Planung der medialen Aufmerksamkeit (Z.B. nationale Austauschwoche) b) Nachfolgendes Schuljahr • Festlegen der Termine der Netzwerktreffen fürs übernächste Schuljahr, Mandat an PH-Dozierende, Reservation der Räume bei Movetia • Festlegen des Termins und des Leads für die Jahresplanungssitzung im nachfolgenden Kalenderjahr	Interkantonale Sitzung (KAV)	Bern (Movetia)
März	Bilden der letzten Tandems für Kurzsenschlossene	KAV	bikantonal
März – April	Kontakt zu allen Beteiligten Erste Netzwerktreffen der Teilnehmer:innen des kommenden Schuljahrs	Lehrpersonen, PH-Dozierende, ev. KAV	Bern (Movetia)
Mai	Administratives • Schulleitungen und Lehrpersonen unterzeichnen die Vereinbarungen und senden diese an die KAV	Lehrpersonen, Schulleitungen, KAV	bikantonal

Simone GangUILlet & Gwendoline Lovey : Projekt «Immersion autrement» (2024-2026)

4. Fragen für 2027/28 / Questions pour 2027/28

Termine / Calendrier

Volée 2:

29.04.2026 / 17.06.2026 / 09.09.2026 / 02.12.2026 / 03.03.2027 / 09.06.2027

Volée 3:

28.4.2027, [09.06.2027](#), 08.09.2027, 01.12.2027, 08.03.2028,
[07.06.2028](#)

Volée 4:

26.04.2028, [07.06.2028](#), ...

Séances KAV:

Fin des inscriptions: 15.2.

3 nov. 2026, 9h-11h, en ligne : [Promotion du programme: Manila envoie un lien.](#)

23.02.2027, 9h-12h, Movetia:
Jahresplanungssitzung /
[Séance annuelle de planification. Christophe demande une salle.](#)

16.03.2027, 9h-12h, en ligne: Online-Sitzung
für 2. Runde / [Constitution des derniers tandems pour les inscriptions tardives](#)

Nov. 2027, 9h-11h, en ligne : Online-Sitzung :
[Promotion du programme](#)

4. Fragen für 2027/28 / Questions pour 2027/28

Interessierte Lehrpersonen / Personnes intéressées

- Markus Inglin (SO)
- Nuria Fernandez Martinez (NE)
- Mathias Frey (SO)
- Julien Spinelli (JU)
- Lorenz Fritschi (BE)
- Lucas Trippet (NE)
- Esther Müller (BE)
- Jeanne Stoudmann (NE)
- Matthieu Valley (VD)
- Stéphanie Zbinden (JU)
- Oeznur Temel (NE)
- Weitere? / D'autres ?

4. Fragen für 2027/28 / Questions pour 2027/28

Offene Fragen / Questions ouvertes

- Operative Leadfunktion?
- Veränderungen aufgrund der finanziellen Rahmenbedingungen (neues Programm)?
 - Angaben zu den Finanzen in der Vereinbarung
 - Auszahlungsmodalitäten je nach Kanton
- Zyklus 3 (nicht pilotiert)?
 - Möglichkeit bzw. Berechtigung immersiven Unterrichts in einzelnen Fächern
 - Fragen zur Beurteilung
- unterschiedliche kantonale Fächerstrukturen?
- Neue Kantone
- ...
- Pilotage opérationnel ?
- Évolutions liées aux conditions-cadres financières (nouveau programme) ?
 - Indications relatives aux aspects financiers dans la convention
 - Modalités de versement selon les cantons
- Cycle 3 (non représenté dans le projet pilote)
 - Possibilité resp. droit de dispenser un enseignement immersif dans certaines disciplines
 - Questions relatives à l'évaluation
- Différences entre les structures disciplinaires cantonales
- Nouveaux cantons ?
- ...

4. Fragen für 2027/28 / Questions pour 2027/28

Operative Leadfunktion / Pilotage opérationnel

Die **Schweizerische Volksschulämterkonferenz (SVAK)** wurde über die Ergebnisse des Pilotprojekts informiert und gebeten zu prüfen, wie eine überkantonale Leadfunktion organisatorisch und ressourcenmässig sichergestellt werden könnte. Vorgeschlagen wurde eine Geschäftsstellenfunktion nach dem Modell der Koordination des 12. partnersprachlichen Schuljahres. Es wurden Gespräche mit der [Hauptstadtregion Schweiz](#) und dem [Forum du bilinguisme](#), das *culture mobile* koordiniert, sowie mit **proEdu** geführt. Es besteht Interesse an einer Zusammenarbeit, doch die Finanzierung einer Koordinationsfunktion konnte bisher nicht geklärt werden. Eine Übernahme der Leadfunktion durch **proEdu** entspricht zudem nicht dessen Auftrag.

La **Conférence suisse des services de la scolarité obligatoire (CSSO)** a été informée des résultats du projet pilote et invitée à examiner comment une fonction de pilotage intercantonale pourrait être assurée sur les plans organisationnel et en termes de ressources. La mise en place d'une fonction de secrétariat, sur le modèle de la coordination de la 12e année partenaire, a été proposée.

Par ailleurs, des échanges ont eu lieu avec la [région capitale suisse](#), le [Forum du bilinguisme](#), qui coordonne *culture mobile*, ainsi qu'avec **proEdu**. Bien qu'un intérêt de principe pour une collaboration existe, le financement d'une fonction de coordination n'a pas encore pu être clarifié. En outre, une reprise de la fonction de pilotage par **proEdu** ne correspond pas au mandat de cette organisation.

5. Folgeprojekt? / **Projet de continuation ?**

Schlussbericht BAK: «Die Erfahrungen aus der Pilotphase zeigen, dass *Immersion autrement* organisatorisch und fachlich erfolgreich umgesetzt werden kann. **Für eine nachhaltige Verstetigung sind jedoch eine klar geregelte operative Leadfunktion sowie Lösungen für die neuen administrativen und rechtlichen Anforderungen** erforderlich. Da die Rahmenbedingungen des neuen Movetia-Förderprogramms während der Pilotphase noch nicht vollständig erprobt werden konnten, erscheint eine weitere Begleitung der Implementierung sinnvoll. Im Rahmen eines Folgeprojekts oder eines entsprechenden Mandats könnten insbesondere die rechtlichen und finanziellen Fragestellungen gemeinsam mit den beteiligten Kantonen geklärt und die Überführung in den Regelbetrieb wissenschaftlich begleitet werden.»

Rapport final OFC : « Les enseignements tirés du projet pilote montrent que *Immersion autrement* peut être mis en œuvre avec succès, tant sur le plan organisationnel que sur le plan pédagogique. Pour assurer sa pérennisation, il est toutefois nécessaire de définir clairement **une fonction de pilotage opérationnel** ainsi que de mettre en place **des solutions adaptées aux nouvelles exigences administratives et juridiques**. Les conditions-cadres du nouveau programme de soutien de Movetia n'ayant pas encore pu être entièrement testées durant la phase pilote, il apparaît judicieux de poursuivre le suivi de la mise en œuvre. Dans le cadre d'un projet de continuation ou d'un mandat spécifique, les questions juridiques et financières pourraient notamment être clarifiées en collaboration avec les cantons partenaires, tandis que la transition vers une mise en œuvre régulière ferait l'objet d'un accompagnement scientifique. »

5. Folgeprojekt? / **Projet de continuation ?**

Operative Leadfunktion / **Pilotage opérationnel**

- Wie könnte das *Forum du bilinguisme* oder eine kantonale Vertretung oder eine andere Stelle mit 30 Arbeitsstunden entschädigt werden?
- Sehen die kantonalen Vertretungen die Möglichkeit, das Gespräch mit ihren Amtsleitungen zu suchen? Um ev. anzuregen, das Thema in der SVAK nochmals aufzugreifen?
- Könnte das Projekt zur Beratung und zur Prüfung möglicher nächster Schritte an die bikantonale Arbeitsgruppe SONE zurückgegeben werden?
- *Comment le **Forum du bilinguisme**, une représentation cantonale ou une autre instance pourrait-il/elle être indemnisé.e pour un volume de travail d'environ 30 heures ?*
- *Les représentantes et représentants cantonaux voient-ils la possibilité d'engager une discussion avec leurs directions de service, afin de proposer que cette thématique soit à nouveau inscrite à l'ordre du jour de la CSSO ?*
- *Serait-il envisageable de renvoyer le projet au groupe de travail bicantonal SONE afin qu'il examine les pistes possibles et réfléchisse aux prochaines étapes ?*

5. Folgeprojekt? / **Projet de continuation ?**

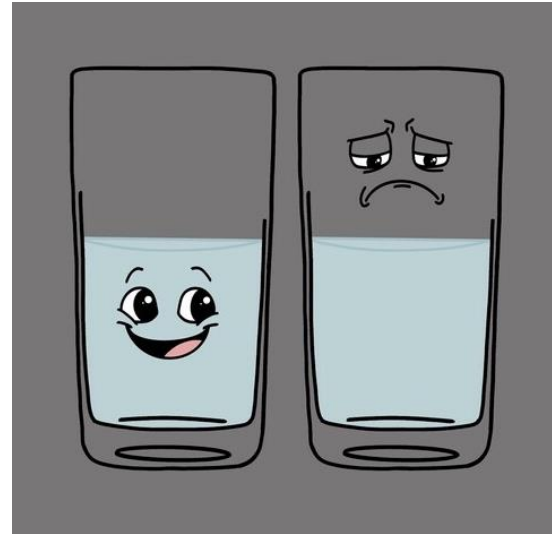
Neue administrative und rechtliche Anforderungen / **nouvelles exigences administratives et juridiques**

- Gäbe es die Möglichkeit, ein Gesuch bei Movetia zu stellen, für die Finanzierung eines solchen Folgeprojekts?
- Bräuchte es eine erneute Eingabe beim BAK? Durch wen? Zu welchem Zeitpunkt?
- Gibt es andere Ideen?
- **Serait-il possible de déposer une demande auprès de Movetia afin d'obtenir un financement pour un projet de suivi ?**
- **Faudrait-il soumettre une nouvelle demande à l'Office fédéral de la culture (OFC) ? Si oui, par qui et à quel moment ?**
- **Existe-t-il d'autres pistes ou propositions à envisager ?**

6. Varia / Divers

Restons positifs...
comme le podcast
«Salut zamme!»

<https://www.rts.ch/audio-podcast/2026/audio/salut-zamme-1-5-a-neuchatel-des-classes-ou-l-on-apprend-l-allemand-en-immersion-29324346.html>



Bleiben wir optimistisch...
wie der Podcast «Salut zamme!»



Info

Salut Zamme (1/5): à Neuchâtel, des classes où l'on apprend l'allemand en immersion

▶ Reprendre

🔗 Partager

📄 Télécharger

3.11.2026 : prochaine séance / nächstes
Treffen

6. Abschluss / Clôture

- ✓ Das Pilotprojekt **2024-26** ist abgeschlossen; Schlussbericht, Schlussabrechnung und die letzten Kommunikationen sind verabschiedet.
- ✓ Die Eckpunkte für das Schuljahr **2026/27** (Tandems, Begleitmodule, Budget und interne Plattform) sind abgestimmt und die nächsten Schritte sind festgelegt.
- ✓ Die offenen Fragen für **2027/28 und darüber hinaus** im Hinblick auf die Implementierung von «Immersion autrement» als Programm sind zusammengestellt.
- ✓ Die Optionen für ein mögliches Folgeprojekt sind geklärt.
- ✓ Le projet pilote **2024-26** est finalisé ; le rapport final, le décompte final et les dernières communications sont validés.
- ✓ Les éléments clés de l'année scolaire **2026/27** (tandems, modules d'accompagnement, budget et plateforme interne) sont harmonisés et les prochaines étapes sont définies.
- ✓ Les questions en suspens pour **2027/28 et au-delà**, en vue de l'implémentation d'«Immersion autrement» comme programme, sont recensées.
- ✓ Les options relatives à un projet de continuation sont clarifiées.

